

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) zo 6. októbra 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunalul Sibiu – Rumunsko) – Dragoș Constantin Târșia/Statul român, Serviciul public comunitar regim permise de conducere și înmatriculare a autovehiculelor

(Vec C-69/14) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Zásady ekvivalencie a efektivity — Právna sila rozhodnutej veci — Vymáhanie plnenia poskytnutého bez právneho dôvodu — Vrátenie daní vybratých členským štátom v rozpore s právom Únie — Konečné súdne rozhodnutie ukladajúce povinnosť zaplatiť daň nezlučiteľnú s právom Únie — Návrh na obnovu konania, v ktorom bolo vydané takéto súdne rozhodnutie — Vnútroštátna právna úprava umožňujúca len obnovu konania, v ktorom bolo vydané konečné súdne rozhodnutie v správnej veci, vzhľadom na neskorší rozsudok Súdneho dvora vydaný v prejudiciálnom konaní)

(2015/C 389/06)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunalul Sibiu

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ: Dragoș Constantin Târșia

Odporcovia: Statul român, Serviciul public comunitar regim permise de conducere și înmatriculare a autovehiculelor

Výrok rozsudku

Právo Únie, najmä zásady ekvivalencie a efektivity, sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni tomu, aby za takých okolností, o aké ide vo veci samej, vnútroštátny súd nemal možnosť obnovy konania, v ktorom bolo vydané konečné súdne rozhodnutie v rámci občianskeho súdneho konania, ak sa toto rozhodnutie ukáže byť nezlučiteľné s výkladom práva Únie, ktorý Súdny dvor Európskej únie prijal potom, ako sa uvedené rozhodnutie stalo konečným, hoci takáto možnosť existuje, pokiaľ ide o konečné súdne rozhodnutia nezlučiteľné s právom Únie, ktoré boli vydané v rámci správneho súdnictva.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 142, 12.5.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) zo 6. októbra 2015 [návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal First-tier Tribunal (Information Rights) – Spojené kráľovstvo] – East Sussex County Council/Information Commissioner

(Vec C-71/14) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Aarhuský dohovor — Smernica 2003/4/ES — Články 5 a 6 — Prístup verejnosti k informáciám o životnom prostredí — Poplatok za poskytnutie informácií o životnom prostredí — Pojem „primeraná suma“ — Náklady na udržiavanie databázy a všeobecné náklady — Prístup k spravodlivosti — Správne a súdne preskúmanie rozhodnutia ukladajúceho poplatok)

(2015/C 389/07)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

First-tier Tribunal (Information Rights)